



CITY OF LODI MUNICIPAL SPECIAL ELECTION

TUESDAY, MARCH 3, 2009

Sample Ballot & Voter Information Pamphlet

The Voter Information Pamphlet in Spanish immediately follows the English.
POLLS OPEN AT 7 A.M.
AND CLOSE AT 8 P.M.

The location of your Polling Place may have changed!
SEE BACK COVER FOR LOCATION.

APPLICATION FOR *VOTE-BY-MAIL* BALLOT ON BACK COVER
SOLICITUD PARA LA BOLETA DEL *VOTO POR CORREO* EN LA CUBIERTA POSTERIOR



CIUDAD DE LODI ELECCIÓN MUNICIPAL ESPECIAL MARTES, 3 DE MARZO DEL 2009

Muestra de Boleta y Panfleto de Información para el Elector

La información en español del Panfleto Electoral se encuentra inmediatamente después de la versión en inglés.

LOS CENTROS DE VOTACIÓN
ABREN A LAS 7 A.M.
Y CIERRAN A LAS 8 P.M.


¡Es posible que se haya cambiado su centro de votación! LA UBICACIÓN DE SU CENTRO DE VOTACIÓN SE INDICA EN LA CUBIERTA POSTERIOR.



INSTRUCTIONS TO VOTERS AT THE POLLING PLACE

TO BEGIN VOTING ON PAPER BALLOT

TO VOTE:


Darken the oval  that appears next to your choice.

CORRECT: 

INCORRECT: 

INCORRECT: 

TO VOTE:

- Use the pen provided to you at your polling place.
- To Vote you must completely darken the oval  next to the candidate or measure of your choice.
- If you make a mistake in marking your ballot, do not try to correct it. Do not attempt to erase or cross out a choice after it has been made. All distinguishing marks or erasures are forbidden and make the ballot Void. Return the ballot to the election officer and a replacement ballot will be issued. Election Law states “A voter shall not receive more than a total of three ballots, including the original official Ballot.”

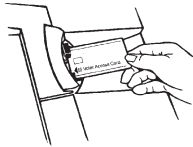
TO RECORD YOUR VOTE:

- After making your selections on the ballot, remove the stub and place your ballot into the secrecy folder that was provided to you with your ballot. Remove your ballot and deposit it in the **Precinct Ballot Box**.
- You may request assistance from the election officer on the correct procedure.
- Once your ballot has been deposited into the **Precinct Ballot Box**, you have cast your ballot.
- Hand your secrecy ballot folder and marking pen to the election officer in return for an “**I Voted**” sticker.

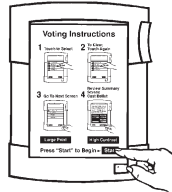
INSTRUCTIONS TO VOTERS WITH DISABILITIES AT THE POLLING PLACE

TO BEGIN VOTING ON THE TOUCHSCREEN

Insert the voter access card into the slot at upper right side of the screen, pushing card firmly until it clicks.



The next screen allows you to adjust the magnification and contrast to increase readability.



When you are ready to begin voting, touch the “Next” at the bottom of your screen.

To provide accessible balloting to voters with disabilities in compliance with HAVA.



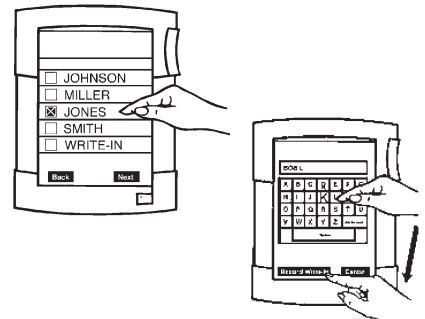
HOW TO VOTE YOUR BALLOT

To vote for a candidate whose name appears on the ballot, TOUCH THE BOX on the screen to the left of the candidate’s name. A large red square with a white “X” will appear designating your selection. Where two or more candidates are to be elected, TOUCH THE BOX to the left of the names of all candidates for the office for whom you desire to vote.

To vote for a qualified WRITE-IN candidate, select “Write-In” and a keyboard will appear on the screen. Type in the name of the qualified write-in candidate and then select “Record Write-In.” The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.

To vote on any measure, TOUCH THE BOX to the left of the word “Yes” or the word “No”.

To change or cancel any of your selections, touch the box again and make another selection.



VERIFYING AND CASTING YOUR BALLOT

On the Summary Page, review your choices. Items in red are races that were left fully blank or not fully voted. If you want to vote for a race that was left blank or not fully voted, or change your vote for any race, just touch that race on the screen and you will be taken back to the proper page to make or change your selection.

To verify your selections, touch “Print Ballot” and you will see an enclosed printed copy of your choices to the right of your machine. After reviewing your ballot printout, you can either cast or reject your ballot. After your ballot is cast, the verified printout feeds into a secured canister.


```

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Famous Names Ballot
Demo Precinct 1
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
PRESIDENT
(X) THOMAS JEFFERSON
.....
COMMISSIONER FOR NATIONAL
(X) JIM THORPE
.....
COMMISSIONER OF AMERICAN
(X) ERNEST HEMINGWAY
.....
MINISTER OF TRANSPORTATION
(X) AMELIA EARHART
    
```

INSTRUCCIONES PARA LOS ELECTORES QUE VOTAN EN LAS CASILLAS DE VOTACIÓN

PARA EMPEZAR A VOTAR EN LA BOLETA DE PAPEL

PARA VOTAR:

Llene el ovalo  que aparece enseguida de su selección.

CORRECTA:




INCORRECTA:



INCORRECTA:



COMO VOTAR SU BOLETA:

- Use exclusivamente la pluma de marcar que se le provee en la casilla de votación.
- Para votar usted debe llenar el óvalo completamente  enseguida del candidato ó la medida de su selección.
- Si usted marca erróneamente su boleta, no trate de corregirla.No intente borrar ó corregir su selección después de haberla marcado. Todas las marcas distinguidas ó borraduras están prohibidas y esto hace que su voto sea Invalido. Regrese su boleta al Oficial Elector y se le entregara una boleta nueva. La ley especifica que “Un elector no recibirá más de un total de tres boletas, incluyendo la Boleta Oficial Original.”

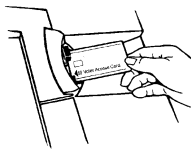
PARA REGISTRAR SU VOTO:

- Después de haber marcado su selección en la boleta, remueva el talón, colóquela dentro del sobre de confidencialidad que se le proporcionó. Remueva su boleta y deposítela en la **Urna del Distrito Electoral**.
- Usted puede pedir asistencia del Oficial Elector sobre el procedimiento correcto.
- Una vez que su boleta sea depositado dentro de la **Urna del Distrito Electoral**, su voto ha sido emitido.
- Devuelva su sobre de confidencialidad de boleta y la pluma de marcar al Oficial Elector y este le entregará una etiqueta de “*Ya Voté.*”

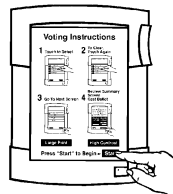
INSTRUCCIONES PARA LOS ELECTORES CON INCAPACIDADES EN LAS CASILLAS DE VOTACIÓN:

PARA COMENZAR A VOTAR EN LA PANTALLA

Introduzca la tarjeta electoral en la ranura en la parte de arriba a mano derecha de la pantalla. Empuje la tarjeta con un poco de fuerza hasta que sienta que haga “clic”.



La pantalla siguiente le permite ampliar la imagen y ajustar el contraste para que sea más fácil de leer.



Cuando esté listo para votar, toque “Próxima” al fondo de la pantalla.

Para proporcionar servicios de votación accesible a los votantes incapacitados de acuerdo con HAVA.



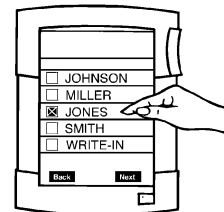
CÓMO VOTAR EN SU BOLETA

Para votar por un candidato cuyo nombre aparece en la boleta, TOQUE EL ENCASILLADO en la pantalla a la izquierda del nombre del candidato. Aparecerá una “X” en blanco para indicar la selección que ha escogido. Cuando han de elegirse a dos candidatos ó a más, TOQUE EL ENCASILLADO a la izquierda de los nombres de todos los candidatos para el cargo que usted desea elegir.

Para introducir el nombre de un candidato debidamente calificado, escoja donde dice “Voto escrito” y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre del candidato debidamente calificado, luego escoja “Registrar voto escrito”. Volverá a la pantalla normal y el nombre que introdujo aparecerá como una alternativa para esa misma contienda.

Para votar sobre una medida, TOQUE EL ENCASILLADO a la izquierda de la palabra “Sí” ó la palabra “No”.

Para cambiar ó cancelar cualquiera de sus selecciones, toque el encasillado de nuevo y escoja otra alternativa.



PARA VERIFICAR Y EMITIR SU BOLETA

En la Página de Resumen, revise sus selecciones. La letra roja indica las contiendas que se dejaron en blanco ó en las cuales no votó completamente. Si desea votar por una contienda que se dejó en blanco, ó en la cual no votó completamente, ó cambiar su voto en cualquiera de las contiendas, sencillamente toque esa contienda en la pantalla y será transportado a la página apropiada para hacer ó cambiar su selección.

Para verificar sus selecciones, toque “Imprimir Boleta” y verá una copia impresa de sus selecciones a la derecha de la máquina. Después de revisar el impreso de su boleta, puede emitir ó rechazar su boleta. Después de que se haya emitido su boleta, el impreso verificado pasa a un recipiente protegido.

```

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Famous Names Ballot
Demo Precinct 1
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
PRESIDENT
(X) THOMAS JEFFERSON
.....
COMMISSIONER FOR NATIONAL
(X) JIM THORPE
.....
COMMISSIONER OF AMERICAN
(X) ERNEST HEMINGWAY
.....
MINISTER OF TRANSPORTATION
(X) AMELIA EARHART
    
```

INSTRUCTIONS TO VOTE-BY-MAIL VOTERS

MAKE SURE YOUR VOTE COUNTS FOLLOW THESE SIMPLE STEPS

IN ORDER FOR YOUR BALLOT TO BE COUNTED:

YOU MUST SIGN YOUR RETURN VOTE-BY-MAIL BALLOT ENVELOPE

PROVIDE YOUR RESIDENCE ADDRESS

You **must** fill in your residence address on the return ballot envelope. A Post Office Box is not acceptable.

VOTE AND RETURN YOUR BALLOT EARLY

- Do not mail your ballot after the Friday before the Election.
- Ballots must be in our office by 8:00 pm on Election Day. Postmarks are not accepted.
- If it is too late to mail your ballot, you can drop it off at the Registrar of Voters office located at **212 North San Joaquin Street, Stockton, or at any San Joaquin County polling place on Election Day.**

RETURN YOUR BALLOT IN THE IDENTIFICATION ENVELOPE PROVIDED

In the event that you lose or destroy your return ID envelope, please contact the Registrar of Voters office at (209) 468-2890 for further instruction.






DO NOT WRITE YOUR NAME OR INITIALS ON THE BALLOT

Identifying marks will void your ballot and your vote will not count. (Elections Code §14287)

OOPS. . . MARKED THE WRONG OVAL

If you make an error in marking your ballot, you may correct your ballot as shown below:

INSTRUCTIONS

Vote your ballot correctly		MADE AN ERROR ON YOUR BALLOT? Please correct in this manner
<p>Step 1</p> <p>» Use a dark pen to mark your ballot.</p> <p>» To vote, fill in the oval of your choice.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  CORRECT </div> <div style="text-align: center;">  WRONG </div> <div style="text-align: center;">  WRONG </div> </div>	<p>Step 2</p> <p>» Sign the back of your return envelope.</p> <p>» Your signature on your envelope must match your signature on your registration card.</p> <p>» If you fail to sign your return envelope, your ballot will not be counted.</p>	<p style="text-align: center;">CITY OF DREAMS MEASURE H</p> <p>Shall the City of Dreams pay for the homeowner's property taxes?</p> <div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center; gap: 20px;"> <div style="text-align: center;">  YES </div> <div style="text-align: center;">  NO ← YES </div> </div> <p style="text-align: center;">The above example of a corrected ballot is counted as a NO vote</p>

INSTRUCCIONES A LOS VOTANTES DEL VOTO POR CORREO

**ASEGURESE DE QUE SU VOTO CUENTE
SIGA ESTOS SENCILLOS PASOS**

PARA QUE SU VOTO SEA CONTADO:

DEBE FIRMAR SU SOBRE DE DEVOLUCIÓN DE VOTANTE POR CORREO

INDIQUE SU DOMICILIO DE RESIDENCIA

Usted debe completar con su domicilio de residencia el sobre de devolución de su boleta. No se acepta un apartado postal.

VOTE Y ENVÍE SU BOLETA CON TIEMPO

- No envíe su boleta por correo después del viernes anterior a la Elección.
- Las boletas deben estar en nuestra oficina para las 8:00 p.m. el Día de la Elección. No se aceptan envíos por correo después del Día de la Elección.
- Si es muy tarde para enviar su boleta por correo, puede llevarla al Registro de Votantes del Condado ubicada en el **212 North San Joaquin Street, Stockton, o a cualquiera de los centros electorales del Condado de San Joaquin el Día de la Elección.**

DEVUELVA SU BOLETA EN EL SOBRE DE IDENTIFICACIÓN PROVISTO

En caso de que lo perdiera o se rompiera su sobre de identificación para la devolución, favor de comunicarse con la oficina de Registro de Votantes al (209) 468-2890 para obtener más instrucciones.

NO ESCRIBA SU NOMBRE O INICIALES EN LA BOLETA

Las marcas identificatorias harán que se anule su boleta, y esta no será contada (§14287 EC).






UY. . . MARCÓ EL ÓVALO INCORRECTO:

Si comete un error cuando marca la boleta, usted puede corregir la boleta como se muestra a continuación:

INSTRUCCIONES

¿COMETIO UN ERROR AL MARCAR SU BOLETA?

Favor de corregirla de esta manera

Vote su boleta correctamente		
<p>Paso 1</p> <p>» Use una pluma oscura para marcar su boleta.</p> <p>» Para votar, rellene el óvalo de su elección.</p> <p> ¡CORRECTO!  INCORRECTO </p>	<p>Paso 2</p> <p>» Firme el reverse de su sobre de devolución.</p> <p>» Su firma en el sobre debe coincidir con su firma en la tarjeta del Registro de Votantes.</p> <p>» Si no firma el sobre de devolución, su boleta no puede ser contada.</p>	<p>CIUDAD DE LOS SUEÑOS MEDIDA H</p> <p>¿Deberá la Ciudad de los Sueños pagar los Impuestos de la propiedad de los dueños de casa?</p> <p> SI  NO ← SI</p> <p>El ejemplo que se muestra arriba de una boleta corregida es contada como un voto en contra de la medida</p>

Sample Ballot/Muestra de Boleta

OFFICIAL BALLOT
CITY OF LODI
MUNICIPAL SPECIAL ELECTION
BOLETA OFICIAL
CIUDAD DE LODI
ELECCIÓN MUNICIPAL ESPECIAL

MARCH 3, 2009
SAN JOAQUIN COUNTY, STATE OF CALIFORNIA
3 DE MARZO DEL 2009
CONDADO DE SAN JOAQUIN, ESTADO DE CALIFORNIA

INSTRUCTIONS TO VOTERS:

1. To vote for the measure you must completely darken the oval next to the word "Yes" or the word "No".
2. All distinguishing marks or erasures are forbidden and make the ballot **VOID**.
3. If you tear or wrongly mark your ballot, refer to your sample ballot booklet instructions or contact the Registrar of Voters Office at (209) 468-2890.

VOTE LIKE THIS:

INSTRUCCIONES PARA LOS ELECTORES:

1. Para votar por la medida, usted debe llenar el óvalo completamente enseguida de la palabra "Sí" ó la palabra "No"
2. Todas las marcas distinguidas ó borraduras están prohibidas y esto hace que su voto sea **INVÁLIDO**.
3. Si rompe o marca erróneamente su boleta, lea las instrucciones en su panfleto de información o comuníquese a la Oficina del Registro de Votantes al (209) 468-2890.

VOTE DE ESTA MANERA:

MEASURE SUBMITTED TO THE VOTERS
MEDIDA SOMETIDA A LOS ELECTORES

CITY / CIUDAD

CITY OF LODI
MEASURE W

CIUDAD DE LODI
MEDIDA W

Shall Ordinance No. 1812 entitled, "An Ordinance of the City Council of the City of Lodi Approving and Adopting the Redevelopment Plan for the Lodi Community Improvement Project," be adopted?

¿Deberá adoptarse la Ordenanza N° 1812 cuyo título es, "Ordenanza del Concejo Municipal de la Ciudad de Lodi que Aprueba y Adopta el Plan de Reurbanización para el Proyecto de Mejora de la Comunidad de Lodi"?

YES/SÍ

NO/NO

VOTER'S PAMPHLET

The following pages contain

BALLOT MEASURE, TAX ANALYSES, IMPARTIAL ANALYSIS, AND ARGUMENTS

By law, ballot arguments and rebuttals are printed exactly as submitted. This includes any spelling or grammatical errors submitted by the authors on their original documents.

**ARGUMENTS IN SUPPORT OF OR IN OPPOSITION TO THE
PROPOSED LAWS ARE THE OPINIONS OF THE AUTHORS**

PANFLETO DE ELECTOR

Las siguientes páginas contienen

LA DESCRIPCION DE LA MEDIDA, ANALISIS DEL IMPUESTO, ANALISIS IMPARCIAL Y ARGUMENTOS DE LA MEDIDA

Según la ley, los argumentos de las medidas son impresos exactamente como son sometidos. Esto incluye cualquier error de deletreo o gramático sometidos por los autores en sus documentos originales.

**ARGUMENTOS A FAVOR O EN CONTRA DE LAS PROPUESTAS
DE LEY SON LAS OPINIONES DE LOS AUTORES**

IMPARTIAL ANALYSIS OF MEASURE W
Prepared by Lodi City Attorney

Ballot Measure W is a referendum on Ordinance No. 1812, adopted by the City Council of the City of Lodi. A referendum submits a Council-adopted ordinance to a vote of the City's registered voters. Ordinance No. 1812 established the Redevelopment Plan for the Lodi Community Improvement Project. Ordinance No. 1812 will only take effect, and the Redevelopment Project it established will only be pursued, if Measure W passes.

The Lodi Community Improvement Project establishes a redevelopment project area roughly bounded by Guild Avenue, Kettleman Lane, Sacramento Street and Turner Road with westward extensions along the Lockeford Street, Lodi Avenue and Kettleman Lane corridors (the Project Area).

The Lodi Community Improvement Project would be governed by the City Council, acting as a Redevelopment Agency. The Agency would have no power to levy new taxes or increase existing taxes. Instead, the Agency would finance redevelopment projects with tax increment revenues. Tax increment is the amount of property taxes paid on any increase in property values after the adoption of the Redevelopment Plan. This tax increment will be collected whether or not Measure W passes. However, the tax increment would be allocated to other taxing agencies, such as the State and County, if not used by the Agency to redevelop the Project Area. The Agency would also have no power to condemn property through the use of eminent domain.

If passed, the tax increment from Measure W could only be spent on projects that are linked to the elimination of blight, such as repairing infrastructure and rehabilitating commercial and housing stock. However, it cannot be spent on operations or maintenance. The Agency would also be required to file an annual independent financial audit, including an opinion regarding compliance with all laws with the City Council, State Controller and State Department of Housing and Community Development.

A yes vote on Measure W: 1) approves the Lodi Community Improvement Project; and 2) allows the Agency to receive and use the tax increment raised to perform various improvements in the Project Area. A no vote on Measure W disapproves the Lodi Community Improvement Project and the tax increment will be collected and utilized by other taxing entities.

/s/ D. Stephen Schwabauer
City Attorney

The above statement is an impartial analysis of Measure W. If you desire a copy of Ordinance No. 1812, please call the City Clerk's office at (209) 333-6702 and a copy will be mailed at no cost to you.

MEASURE W
SUMMARY / SYNOPSIS

Ballot Measure W is a referendum on Ordinance No. 1812, adopted by the City Council of the City of Lodi. A referendum submits a Council-adopted ordinance to a vote of the City's registered voters. Ordinance No. 1812 established the Redevelopment Plan for the Lodi Community Improvement Project. Ordinance No. 1812 will only take effect, and the Redevelopment Project it established will only be pursued, if Measure W passes.

The Lodi Community Improvement Project establishes a redevelopment project area roughly bounded by Guild Avenue, Kettleman Lane, Sacramento Street and Turner Road with westward extensions along the Lockeford Street, Lodi Avenue and Kettleman Lane corridors (the Project Area).

The Lodi Community Improvement Project would be governed by the City Council, acting as a Redevelopment Agency. The Agency would have no power to levy new taxes or increase existing taxes. Instead, the Agency would finance redevelopment projects with tax increment revenues. Tax increment is the amount of property taxes paid on any increase in property values after the adoption of the Redevelopment Plan. This tax increment will be collected whether or not Measure W passes. However, the tax increment would be allocated to other taxing agencies, such as the State and County, if not used by the Agency to redevelop the Project Area.

If passed, the tax increment from Measure W could only be spent on projects that are linked to the elimination of blight, such as repairing infrastructure and rehabilitating commercial and housing stock. However, it cannot be spent on operations or maintenance. The Agency would also be required to file an annual independent financial audit, including an opinion regarding compliance with all laws with the City Council, State Controller and State Department of Housing and Community Development.

If approved by the voters, Measure W would approve the Lodi Community Improvement Project; and allow the Agency to receive and use the tax increment raised to perform various improvements in the Project Area.

CITY'S TAX ANALYSIS

Ballot Measure W is a referendum on Ordinance No. 1812, and if passed, will establish the Redevelopment Plan for the Lodi Community Improvement Project.

If Measure W passes, the City estimates that it will have no impact on property taxes on properties outside of the Project Area over the life of the Project. Redevelopment Agencies do not have the power to impose new property taxes on properties within or outside the Project Area. Indeed, neither the state, county nor city has the power to raise taxes without voter approval under Proposition 13 and Proposition 218. Redevelopment Agencies are funded by tax increment. Tax increment is the amount of property taxes paid on any increase in property values after the adoption of the Redevelopment Plan. Under Proposition 13, property values can only be increased when property changes hands, for new construction, and by an inflation adjustment that cannot exceed 2 percent per year. In a redevelopment project area, tax increment goes generally to the redevelopment agency rather than to the taxing agencies (county, city, special districts and schools). Tax increment is then used to revitalize depressed areas that would otherwise drain general fund resources at a disproportionate rate due to their higher demand for replacement infrastructure and public safety services. The City expects redevelopment investments will reduce costs to the general and utility funds and potentially increase other forms of City revenue, such as sales and transient occupancy taxes from new investment in the community. This should ease the general fund's current financial strain and therefore reduce the need for requesting tax increases from the public.

If Measure W is defeated, the city estimates that the Project Area will continue to stagnate and place a disproportionate demand on General Fund resources. Before forming the Project Area, the City commissioned an exhaustive report documenting the blight in the Project Area. The report concluded that absent the use of Redevelopment, the Project Area could not reasonably be expected to improve. The list below provides just a few of the more significant conditions that were found:

- Five contaminated plumes cover virtually all of the proposed Project Area, with a cleanup cost estimated at \$46.5 million;
- Approximately 45% of commercial properties show signs of serious obsolescence;
- Approximately 22% of all buildings are in some degree of significant disrepair;
- There are twice as many absentee owners of residential property in the Project Area as outside;
- There are 94 vacant businesses

Overall, 83% of the properties in the Project Area show at least one characteristic of physical blight. If approved, the Agency intends to implement a pro-active program of redevelopment assistance. This will include investment in needed infrastructure, which is estimated to cost over \$128 million. Projects could include water, sewer, storm drains, street improvements, sidewalks, sound walls and other projects of this nature. In addition, the Agency intends to implement an economic development and housing program designed to spur private sector investment in the Project Area. In total, the Agency intends to invest over \$200 million into the revitalization of the Project Area. In the absence of redevelopment, there will not be funding available for such projects and the Project Area will continue to stagnate.

Submitted by:

/s/ D. Stephen Schwabauer, City Attorney

SAN JOAQUIN COUNTY AUDITOR-CONTROLLER'S TAX ANALYSIS

Ballot Measure W is a referendum on Ordinance No. 1812, and if passed, will establish the Redevelopment Plan for the Lodi Community Improvement Project. If passed, Measure W will have no impact on property tax rates on properties inside or outside the Project Area. Redevelopment Agencies do not have the power to impose new taxes either within or outside the Project Area. Under Proposition 13 and Proposition 218 voter approval is required to raise or increase any State, County or City taxes.

Redevelopment agencies are funded by the incremental increase in property taxes that result from any increase in property values within the Project Area after adoption of the Redevelopment Plan. Under Proposition 13, property values can only be increased when any of the following occur; there is a change in property ownership, as a result of new construction, or by an inflation factor that cannot exceed 2 percent per year.

Most of the property tax increment generated within a redevelopment project area accrues to the redevelopment agency and is used for redevelopment purposes. Some tax increment is allocated for special purposes, redevelopment agency administration, and other taxing entities. The portion of property tax increment passed-through to other taxing entities (county, city, special districts and schools) is based upon a statutory formula.

The pass-through of tax increment to other taxing entities is intended to offset the costs incurred by these agencies to provide public services. It is difficult to determine, at this time, if the tax increment allocations, supplemented by anticipated increases in other ancillary revenues (such as sales tax, transient occupancy tax, etc.) that would result from redevelopment will be sufficient to support the full cost of public services required within the Project Area. If revenues to these other taxing entities are insufficient to support the full cost of Project Area related public services, these taxing entities may need to adjust service levels or raise additional revenues from inside and outside the Project Area.

Over the last five years, assessed value within the Project Area has not appreciated as much as property outside the Project Area within the City. Within this time period, property within the Project Area has appreciated approximately 5.4% less than the rest of the City. If Measure W is defeated, it is estimated that this trend will continue. The assessed value of property in the area would likely not increase at the same rate as it would if Measure W was approved. As required by State statute, before forming the Project Area, the City commissioned a report documenting the blight in the Project Area. The report concluded that absent the use of Redevelopment, the Project Area could not reasonably be expected to improve.

If approved, the City indicates that the Redevelopment Agency will develop a program to provide redevelopment assistance through the use of the allocated tax increment. This will include needed infrastructure improvements to address issues related to water, sewers, storm drains, street improvements, sidewalks, sound walls and other projects of this nature that are estimated to cost over \$128 million. In addition, the Redevelopment Agency intends to implement an economic development and housing program designed to spur private sector investment in the Project Area. In total, the Redevelopment Agency intends to invest over \$200 million into the revitalization of the Project Area.

Submitted by:

/s/ Adrian Van Houten, Auditor-Controller

ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE W

Vote YES on Measure W!

Your YES vote does not raise taxes, or create new layers of government. A YES vote will bring needed jobs to Lodi and build senior and affordable housing. Voting YES will clean-up the eastside, making our city safer.

Your YES vote keeps more of your tax dollars in Lodi under local control working to the benefit of your community. Currently, these tax dollars go to Sacramento where a Southern California-controlled legislature redistributes your money elsewhere.

Redevelopment funds can be used to; repair underground water or sewer pipes, revitalize Cherokee Lane, or make physical improvements to troubled neighborhoods which can be a breeding ground for crime, gangs and graffiti. It also can fund new public safety facilities or refurbish old ones.

Voting YES brings a new revenue source to Lodi enabling our city to make many improvements WITHOUT raising taxes. It helps Lodi businesses create more jobs to economically bolster our city. A Yes vote means a more prosperous future. Redevelopment is an economic tool our city desperately needs!

State laws require oversight of Redevelopment by 2 state agencies, mandatory annual reports, public audits and most importantly the Lodi community.

Without Redevelopment, Lodi doesn't have "economic tools" other cities have to retain businesses. Of 163 California cities with populations over 50,000, only 8 cities do not have redevelopment agencies, LODI IS ONE OF THEM.

Had Lodi adopted redevelopment years ago, \$1.7 million would come back to Lodi from the State each year to spend on needs such as police and fire protection, park maintenance and library services. It is NOW time to put redevelopment to work in Lodi.

That's why business, community and public safety leaders all agree – Measure W is the right choice for Lodi.

VOTE YES... Our Money, Our Future!

Submitted by: Yes on Measure W – sponsored by the
Lodi District Chamber of Commerce

- /s/ Susan Hitchcock,
Educator/Councilmember
- /s/ Robert E. "Pat" Patrick,
CEO, Lodi District Chamber of Commerce
- /s/ Scott Bratton,
President, Lodi Police Officer's Association
- /s/ Bozant "Bo" Katzakian,
Former Lodi Mayor
- /s/ Ivan Suess,
Board Member, LOEL Foundation, Inc.

REBUTTAL TO ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE W

Redevelopment never delivers on its false promises and wildly exaggerated claims. It brings waste, debt, fraud and scandal.

Look around at cities with redevelopment: Stockton, Sacramento and Vallejo. Are these models we want to copy? Bankruptcy is now threatened.

Irresponsible debt is the largest problem facing our country. Billions needed for schools, infrastructure and public services have been committed to pay for long term Redevelopment debts. Billions that should be used to pay for teachers, firefighters and police officers have been diverted to pay for Redevelopment debts in cities other than Lodi. It is not "free" money when other local needs suffer. Do we really want to allow \$400 million in redevelopment debts?

Lodi is only one of eight cities that remains unsaddled by Redevelopment debts. This absence of massive debt keeps Lodi's finances strong.

- Throughout California billions in public money have been squandered on Redevelopment Agencies (RDA) that have failed to increase tax revenues for local services.
- Cities with RDA have not eliminated "blight," but merely expanded debts and boondoggles.
- Cities with RDA have not generated economic development, but generate waste, fraud and scandal.

VOTE NO ON MEASURE W

References:

Public Policy Institute of California; [Subsidizing Redevelopment in California](#).

California State Controllers Office; [Community Redevelopment Agencies Annual Report 2005-2006](#).

Municipal Officials for Redevelopment Reform; [Redevelopment the Unknown Government](#) (Available Online).

SECRETARY OF STATE ID #1313478, smartlodi.com

Submitted by: Committee to Oppose Measure W

- /s/ John P. Talbot
- /s/ James A. Mc Carty
- /s/ Jane Lea
- /s/ Jerome Baumann
- /s/ Phyllis Roche

ARGUMENT AGAINST MEASURE W

Redevelopment Agencies in California have an astounding \$81 Billion Dollars of bonded indebtedness. In today's business climate increasing debt is irresponsible. The Lodi Redevelopment Agency wants authority for a maximum future debt of \$400 Million Dollars.

Why does Lodi need another layer of government, the Redevelopment Agency, which can issue bonds without voter approval? Ordinance 1812 allows \$400 Million Dollars of future outstanding debt. A three member vote of the Redevelopment Agency can incur this debt, all without voter approval.

In their grab for dollars they would declare the Eastside of Lodi "blighted" for up to 45 years. Over 3,000 homes will be under the stigma of "blight" for up to 45 years. The industrial area of Lodi east of Highway 99, mostly new construction within the last 20 years, also would be labeled "blighted." Retail areas of Kettleman Lane west to Ham Lane, and Lockeford Street west to North California Street are also dishonestly called "blighted." Why are the Adventist Academy, Blakely Park, the American Legion Building and park, and the Grape Festival Grounds all included in the "blighted" area? Will these properties be slated for future commercial development?

Sewer, water, and utilities are legitimate functions of the City, but such debts are with voter approval. The taxpayers must be allowed to vote on any redevelopment debts.

Ordinance 1812 excludes the voters from future debt approval. If a Redevelopment area is needed in any future project, it must be clearly defined and the ordinance must include voter approval of future bonds.

As proposed, this Ordinance is irresponsible. Don't give the City bureaucrats a blank check "slush fund." **VOTE NO ON MEASURE W**

Submitted by: Committee to Oppose Measure W

/s/ John Talbot
/s/ Phyllis Roche
/s/ Jane Lea

REBUTTAL TO ARGUMENT AGAINST MEASURE W

Opponents of Measure W rely on scare tactics.

Using their logic, families should never borrow money to buy a house because it involves debt. Silly.

The fact is, Lodi's redevelopment agency isn't required to issue bonds. Some cities accomplish the public's goals on a pay-as-you go system.

The agency, however, could borrow money to build a new library, fire station or other needed facility so residents wouldn't have to choose between paying higher taxes or giving up city services. That isn't possible now.

The benefit to Lodi is so clear that an unprecedented coalition of business, education and community leaders, public safety groups and seniors are joining to say YES on Measure W.

Your YES vote on Measure W will keep our tax dollars in Lodi to help our citizens, improve city services and attract new jobs.

With redevelopment, we can attract new businesses with modern sewer, streets and communication infrastructure. We can clean up blighted areas, refurbish abandoned properties that are hotbeds for criminal activity and build new affordable and senior housing – local businesses will benefit and local jobs will be created. Everyone wins.

The City Council, acting as the Redevelopment Agency, operates in full view of the public, provides city residents with annual reports, public audits and operates within strict State law. There are no secrets.

That's why 95 percent of California cities with populations over 50,000 have voter-approved redevelopment agencies.

Can the small group of Measure W opponents be right and everyone else wrong?

Submitted by: Yes on Measure W – sponsored by the
Lodi District Chamber of Commerce

/s/ Larry Hansen,
Mayor of Lodi
/s/ Peter M. Ituraran,
President, Lodi Professional Firefighters
/s/ Russell G. Munson,
Managing Partner, Wine and Roses Hotel
/s/ Dr. Kenneth Mullen
/s/ Tracy L. Williams,
President and CEO, LOEL Foundation, Inc.

ANÁLISIS IMPARCIAL DE LA MEDIDA W
Preparado por el Abogado de la
Ciudad de Lodi

La Medida W de la boleta electoral es un referéndum sobre la Ordenanza N° 1812, adoptada por el Concejo Municipal de la Ciudad de Lodi. Un referéndum somete a una ordenanza adoptada por el Concejo a la votación de los votantes inscritos de la Ciudad. La Ordenanza N° 1812 estableció el Plan de Reurbanización para el Proyecto de Mejora de la Comunidad de Lodi. La Ordenanza N° 1812 sólo entrará en vigencia y el Proyecto de Reurbanización que estableció sólo será llevado a cabo, si se aprueba la Medida W.

El Proyecto de Mejora de la Comunidad de Lodi establece un área del proyecto de reurbanización limitada aproximadamente por Guild Avenue, Kettleman Lane, Sacramento Street y Turner Road con extensiones hacia el oeste a lo largo de los corredores de Lockeford Street, Lodi Avenue y Kettleman Lane (el Área del Proyecto).

El Proyecto de Mejora de la Comunidad de Lodi estaría regido por el Concejo Municipal, actuando como la Agencia de Reurbanización. La Agencia no tendría autoridad para aplicar nuevos impuestos o aumentar los impuestos existentes. En cambio, la Agencia financiaría los proyectos de reurbanización con los ingresos provenientes del incremento de impuestos. El incremento de impuestos es el monto de los impuestos a la propiedad pagados sobre cualquier aumento de los valores de la propiedad después de la adopción del Plan de Reurbanización. Este aumento impositivo se cobrará independientemente de que la Medida W sea aprobada o no. Sin embargo, el incremento de impuestos sería asignado a otras agencias tributarias, tales como el Estado y el Condado, si no es utilizado por la Agencia para reurbanizar el Área del Proyecto. La agencia también no tendría poder de condenar propiedad por el uso de derecho de expropiación forzosa.

Si fuera aprobado, el incremento de impuestos de la Medida W sólo podría ser gastado en los proyectos vinculados con la eliminación del deterioro, tales como reparar infraestructuras y rehabilitar las existencias comerciales y de vivienda. No obstante, no puede ser gastado en operaciones o mantenimiento. La Agencia también debería presentar una auditoría financiera anual independiente, que incluya la opinión sobre el cumplimiento de todas las leyes ante el Concejo Municipal, el Controlador del Estado y el Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario del Estado.

Un voto sí en la Medida W: 1) aprueba el Proyecto de Mejora de la Comunidad de Lodi; y 2) permite a la Agencia recibir y utilizar el incremento de impuestos recaudado para realizar diversas mejoras en el Área del Proyecto. Un voto no en la Medida W desaprueba el Proyecto de Mejora de la Comunidad de Lodi y el incremento de impuestos será recaudado y utilizado por otras entidades tributarias.

/s/ D. Stephen Schwabauer
Abogado de la Ciudad

La declaración anterior es un análisis imparcial de la Medida W. Si desea una copia de la Ordenanza N° 1812, por favor, comuníquese con la oficina de la Secretaria Municipal al (209) 333-6702 y se le enviará una copia sin costo por correo.

MEDIDA W

RESUMEN / SINOPSIS

La Medida W de la boleta electoral es un referéndum sobre la Ordenanza N° 1812, adoptada por el Concejo Municipal de la Ciudad de Lodi. Un referéndum somete a una ordenanza adoptada por el Concejo a la votación de los votantes inscritos de la Ciudad. La Ordenanza N° 1812 estableció el Plan de Reurbanización para el Proyecto de Mejora de la Comunidad de Lodi. La Ordenanza N° 1812 sólo entrará en vigencia y el Proyecto de Reurbanización que estableció sólo será llevado a cabo, si se aprueba la Medida W.

El Proyecto de Mejora de la Comunidad de Lodi establece un área del proyecto de reurbanización limitada aproximadamente por Guild Avenue, Kettleman Lane, Sacramento Street y Turner Road con extensiones hacia el oeste a lo largo de los corredores de Lockeford Street, Lodi Avenue y Kettleman Lane (el Área del Proyecto).

El Proyecto de Mejora de la Comunidad de Lodi estaría regido por el Concejo Municipal, actuando como la Agencia de Reurbanización. La Agencia no tendría autoridad para aplicar nuevos impuestos o aumentar los impuestos existentes. En cambio, la Agencia financiaría los proyectos de reurbanización con los ingresos provenientes del incremento de impuestos. El incremento de impuestos es el monto de los impuestos a la propiedad pagados sobre cualquier aumento de los valores de la propiedad después de la adopción del Plan de Reurbanización. Este aumento impositivo se cobrará independientemente de que la Medida W sea aprobada o no. Sin embargo, el incremento de impuestos sería asignado a otras agencias tributarias, tales como el Estado y el Condado, si no es utilizado por la Agencia para reurbanizar el Área del Proyecto.

Si fuera aprobado, el incremento de impuestos de la Medida W sólo podría ser gastado en los proyectos vinculados con la eliminación del deterioro, tales como reparar infraestructuras y rehabilitar las actuales estructuras comerciales y de vivienda. No obstante, no puede ser gastado en operaciones o mantenimiento. La Agencia también debería presentar una auditoría financiera anual independiente, que incluya la opinión sobre el cumplimiento de todas las leyes ante el Concejo Municipal, el Controlador del Estado y el Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario del Estado.

Si es aprobada por los votantes, la Medida W aprobaría el Proyecto de Mejora de la Comunidad de Lodi; y permitiría a la Agencia recibir y utilizar el incremento de impuestos recaudado para ejecutar diversas mejoras en el Área del Proyecto.

ANÁLISIS DEL IMPUESTO DE LA CIUDAD

La Medida W de la boleta electoral es un referéndum sobre la Ordenanza N° 1812, y si es aprobada, establecerá el Plan de Reurbanización para el Proyecto de Mejora de la Comunidad de Lodi.

Si se aprueba la Medida W, la Ciudad estima que no afectará los impuestos a la propiedad sobre las propiedades que estén fuera del Área del Proyecto durante la vigencia del Proyecto. Las Agencias de Reurbanización no tienen la autoridad para aplicar nuevos impuestos a la propiedad sobre las propiedades que estén dentro o fuera del Área del Proyecto. En efecto, ni el estado, el condado o la ciudad tienen la autoridad de recaudar impuestos sin la aprobación de los votantes según la Propuesta 13 y la Propuesta 218. Las Agencias de Reurbanización están

financiadas por el incremento de impuestos. El incremento de impuestos es el monto de los impuestos a la propiedad pagados sobre cualquier aumento de los valores de la propiedad después de la adopción del Plan de Reurbanización. Según la Propuesta 13, los valores de la propiedad sólo pueden ser incrementados cuando la propiedad cambia de dueño, por una nueva construcción y por un ajuste de inflación que no puede superar el 2 por ciento por año. En un área de un proyecto de reurbanización, el incremento de impuestos generalmente va a la agencia de reurbanización en lugar de las agencias tributarias (condado, ciudad, distritos y escuelas especiales). El incremento de impuestos se utiliza entonces para reactivar las áreas deprimidas que de lo contrario agotarían los recursos del fondo general a una velocidad desproporcionada debido a la mayor demanda de infraestructura de reemplazo y servicios de seguridad pública. La Ciudad prevé que las inversiones en reurbanización reducirán los costos para el fondo general y el fondo de servicios públicos y aumentarán potencialmente otras formas de ingresos de la Ciudad, tales como el impuesto sobre las ventas y el impuesto a la ocupación transitoria generados por las nuevas inversiones en la comunidad. Esto debería aliviar la presión financiera actual del fondo general y, por lo tanto, reducir la necesidad de pedir incrementos de impuestos del público.

Si la Medida W es rechazada, la ciudad estima que el Área del Proyecto seguirá estancándose e imponiendo una demanda desproporcionada de los recursos del Fondo General. Antes de formar el Área del Proyecto, la Ciudad encargó un exhaustivo informe que documenta el deterioro en el Área del Proyecto. El informe concluyó que en ausencia de la Reurbanización, no podría preverse una mejora razonable del Área del Proyecto. La lista a continuación ofrece sólo algunas de las condiciones más significativas que se encontraron:

- Cinco tiras de tierra contaminadas cubren prácticamente toda el Área del Proyecto propuesta, con un costo de limpieza estimado de \$46.5 millones;
- Aproximadamente el 45% de las propiedades comerciales muestra signos de serios deterioramientos;
- Aproximadamente el 22% de todos los edificios están en algún grado de mal estado considerable;
- Existe dos veces la cantidad de dueños de propiedad residencial ausentes dentro del Área del Proyecto que afuera de ella;
- Existen 94 negocios vacíos

En general, el 83% de las propiedades en el Área del Proyecto muestra al menos una característica de deterioro físico. Si es aprobada, la Agencia pretende implementar un programa proactivo de asistencia para reurbanización. Esto incluirá inversiones en la infraestructura necesaria, cuyo costo se estima en más de \$128 millones. Los proyectos podrían incluir mejoras en agua, alcantarillados, drenajes para inundaciones, calles, veredas, barreras reductoras de ruido y otros proyectos de esta naturaleza. Además, la Agencia pretende implementar un programa de desarrollo económico y de vivienda destinado a estimular las inversiones del sector privado en el Área del Proyecto. En total, la Agencia pretende invertir más de \$200 millones en la reactivación del Área del Proyecto. En ausencia de la reurbanización, no habrá financiamiento disponible para dichos proyectos y el Área del Proyecto se seguirá estancando.

Presentado por:

/f/ D. Stephen Schwabauer, Abogado de la Ciudad

ANÁLISIS DEL IMPUESTO DEL AUDITOR- CONTROLADOR DEL CONDADO DE SAN JOAQUIN

La Medida W de la boleta electoral es un referéndum sobre la Ordenanza N° 1812, y si es aprobada, establecerá el Plan de Reurbanización para el Proyecto de Mejora de la Comunidad de Lodi. Si se aprueba, la Medida W no afectará las tasas de los impuestos a la propiedad sobre las propiedades que estén dentro o fuera del Área del Proyecto. Las Agencias de Reurbanización no tienen la autoridad para aplicar nuevos impuestos ya sea dentro o fuera del Área del Proyecto. Según la Propuesta 13 y la Propuesta 218 se exige la aprobación de los votantes para recaudar o aumentar cualquier impuesto del Estado, del Condado o de la Ciudad.

Las agencias de reurbanización están financiadas por el incremento gradual de los impuestos a la propiedad generados por cualquier aumento de los valores de las propiedades dentro del Área del Proyecto después de la adopción del Plan de Reurbanización. Según la Propuesta 13, los valores de la propiedad sólo pueden ser aumentados cuando ocurra alguna de las siguientes situaciones: que la propiedad cambie de dueño, como resultado de una nueva construcción o por un factor inflacionario que no puede superar el 2 por ciento por año.

La mayor parte del incremento de impuestos a la propiedad generado dentro del área de un proyecto de reurbanización se acumula para la agencia de reurbanización y se utiliza con el propósito de reurbanización. Una parte del incremento de impuestos se asigna a propósitos especiales, la administración de la agencia de reurbanización y otras entidades impositivas. La parte del incremento de impuestos a la propiedad pasada a otras agencias impositivas (condado, ciudad, distritos y escuelas especiales) se basa en una fórmula establecida por la ley.

El paso del incremento de impuestos a otras entidades impositivas está destinado a compensar los costos incurridos por estas agencias para proveer servicios públicos. Es difícil determinar, en este momento, si las asignaciones del incremento de impuestos, complementadas por los aumentos anticipados de otros ingresos secundarios (tales como el impuesto sobre las ventas, el impuesto a la ocupación transitoria, etc.) que se generarían a partir de la reurbanización serán suficientes para soportar el costo total de los servicios públicos requeridos dentro del Área del Proyecto. Si los ingresos destinados a estas otras agencias impositivas son insuficientes para soportar el costo total de los servicios públicos relacionados con el Área del Proyecto, estas agencias impositivas tal vez deban ajustar los niveles de servicio o recaudar ingresos adicionales dentro del Área del proyecto y fuera de la misma.

En los últimos cinco años, la valuación fiscal dentro del Área del Proyecto no se ha valorizado tanto como las propiedades fuera del Área del Proyecto dentro de la Ciudad. Dentro de este período de tiempo, las propiedades dentro del Área del Proyecto se han valorizado aproximadamente un 5.4% menos que el resto de la Ciudad. Si la Medida W es rechazada, se estima que esta tendencia continuará. La valuación fiscal de las propiedades en el área probablemente no aumentaría a la misma tasa que lo haría si la Medida W fuera aprobada. Según lo requerido por la ley del Estado, antes de formar el Área del Proyecto, la Ciudad encargó un informe que documenta el deterioro en el Área del Proyecto. El informe concluyó que en ausencia de la Reurbanización, no podría preverse una mejora razonable del Área del Proyecto.

Si es aprobada, la Ciudad indica que la Agencia de Reurbanización desarrollará un programa para brindar asistencia a la reurbanización a través del uso del incremento de impuestos asignado. Esto incluirá las mejoras necesarias de

infraestructura para resolver los problemas relacionados con agua, alcantarillados, drenajes para inundaciones, mejoras en las calles, veredas, barreras reductoras de ruido y otros proyectos de esta naturaleza cuyo costo se estima en más de \$128 millones. Además, la Agencia de Reurbanización pretende implementar un programa de desarrollo económico y de vivienda destinado a incentivar las inversiones del sector privado en el Área del Proyecto. En total, la Agencia de reurbanización pretende invertir más de \$200 millones en la reactivación del Área del Proyecto.

Presentado por:

/f/ Adrian Van Houten, Auditor-Controlador

ARGUMENTO A FAVOR DE LA MEDIDA W

¡Vote Sí en la Medida W!

Su voto Sí no aumenta los impuestos ni crea nuevos niveles del gobierno. Un voto Sí aportará los empleos necesarios a Lodi y permitirá la construcción de viviendas de costo accesible y para ciudadanos mayores. Votar Sí limpiará la parte este, haciendo que nuestra ciudad sea más segura.

Su voto Sí permite conservar más dólares provenientes de sus impuestos en Lodi bajo el control local trabajando para el beneficio de su comunidad. Actualmente, estos dólares provenientes de impuestos van a Sacramento donde la legislatura controlada por el Sur de California redistribuye su dinero en otro lugar.

Los fondos provenientes de la reurbanización pueden ser utilizados para; reparar las cañerías subterráneas de agua o alcantarillas, reactivar a Cherokee Lane o realizar mejoras físicas en los vecindarios con problemas que pueden ser un medio influyente para el delito, las pandillas y las pintadas en las calles. También pueden financiar nuevas instalaciones de seguridad pública o restaurar las antiguas.

Votar Sí aporta una nueva fuente de ingresos a Lodi que permite a nuestra ciudad hacer muchas mejoras SIN aumentar los impuestos. Ayuda a los negocios de Lodi a crear más empleos para impulsar económicamente a nuestra ciudad. Un voto Sí significa un futuro más próspero. ¡La reurbanización es una herramienta económica que nuestra ciudad necesita desesperadamente!

Las leyes del Estado exigen la supervisión de la Reurbanización de parte de 2 agencias del estado, informes anuales obligatorios, auditorías públicas y, lo que es más importante, de la comunidad de Lodi.

Sin Reurbanización, Lodi carece de las "herramientas económicas" que las demás ciudades tienen para retener negocios. De 163 ciudades de California con poblaciones superiores a 50,000, sólo 8 ciudades no tienen agencias de reurbanización, LODI ES UNA DE ELLAS.

Si Lodi hubiera adoptado la reurbanización años atrás, \$1.7 millones volverían del Estado a Lodi cada año para gastar en necesidades como los servicios de policía, protección contra incendios, mantenimiento de parques y biblioteca. AHORA es el momento de poner la reurbanización a trabajar en Lodi.

Es por ello que todos los líderes de negocios, comunitarios y de la seguridad pública están de acuerdo – la Medida W es la opción correcta para Lodi.

VOTE SÍ... ¡Nuestro Dinero, Nuestro Futuro!

Presentado por: Sí en la Medida W – patrocinada por la Cámara de Comercio del Distrito de Lodi

/f/ Susan Hitchcock,
Educatora/Concejala
/f/ Robert E. "Pat" Patrick,
CEO, Cámara de Comercio del Distrito de Lodi
/f/ Scott Bratton,
Presidente, Asociación de Agentes de Policía de Lodi
/f/ Bozant "Bo" Katzakian,
Ex Alcalde de Lodi
/f/ Ivan Suess,
Miembro de la Junta, LOEL Foundation, Inc.

REFUTACIÓN AL ARGUMENTO A FAVOR DE LA MEDIDA W

La reurbanización nunca cumple sus falsas promesas y reclamos frenéticamente exagerados. Genera derroche, deuda, fraude y escándalo.

Observen las ciudades con reurbanización: Stockton, Sacramento y Vallejo. ¿Son estos los modelos que queremos copiar? Ahora la bancarrota las amenaza.

El endeudamiento irresponsable es el mayor problema que enfrenta nuestro país. Los miles de millones que se necesitan para escuelas, infraestructura y servicios públicos han sido comprometidos para pagar las deudas a largo plazo de la Reurbanización. Los miles de millones que deberían utilizarse para pagar a maestros, bomberos y agentes de policía han sido desviados para pagar las deudas de la Reurbanización en las otras ciudades menos en Lodi. No es dinero "libre" cuando otras necesidades locales son afectadas. ¿Realmente queremos permitir \$400 millones en deudas de la reurbanización?

Lodi es sólo una de las ocho ciudades que continúan libres de las deudas de la Reurbanización. Esta ausencia de endeudamiento masivo mantiene sólidas a las finanzas de Lodi.

- En toda California miles de millones del dinero público se han despilfarrado en las Agencias de Reurbanización (Redevelopment Agencies, RDA) que no han logrado aumentar los ingresos impositivos por los servicios locales.
- Las ciudades con RDA no han eliminado el "deterioro", sino que sólo han ampliado las deudas y trabajos inútiles.
- Las ciudades con RDA no generan desarrollo económico, sino que crean derroche, fraude y escándalo.

VOTE NO EN LA MEDIDA W

Referencias:

Public Policy Institute of California; [Subsidizing Redevelopment in California](#).

California State Controllers Office; [Community Redevelopment Agencies Annual Report 2005-2006](#).

Municipal Officials for Redevelopment Reform; [Redevelopment the Unknown Government](#) (Disponible en línea).

SECRETARÍA DE ESTADO ID Nº 1313478, www.smartlodi.com

Presentado por: Comité para la Oposición a la Medida W

/f/ John P. Talbot
/f/ James A. Mc Carty
/f/ Jane Lea
/f/ Jerome Baumann
/f/ Phyllis Roche

ARGUMENTO EN CONTRA DE LA MEDIDA W

Las Agencias de Reurbanización en California tienen un increíble endeudamiento garantizado con bonos de \$81 Mil Millones de Dólares. En el clima comercial actual, aumentar la deuda es irresponsable. La Agencia de Reurbanización de Lodi quiere tener la autoridad para una deuda máxima futura de \$400 Millones de Dólares.

¿Por qué necesita Lodi otro nivel de gobierno, la Agencia de Reurbanización, que pueda emitir bonos sin la aprobación de los votantes? La Ordenanza 1812 permite \$400 Millones de Dólares de deuda pendiente futura. El voto de tres miembros de la Agencia de Reurbanización permite incurrir esta deuda, todo sin la aprobación de los votantes.

En su apropiación de los dólares declararían la Parte Este de Lodi "deteriorada" por hasta 45 años. Más de 3,000 casas estarían bajo el estigma del "deterioro" por hasta 45 años. El área industrial de Lodi al este de la Autopista 99, en su mayor parte construcciones nuevas dentro de los últimos 20 años, también sería rotulada como "deteriorada". Las áreas minoristas de Kettleman Lane al oeste de Ham Lane, y Lockeford Street al oeste de North California Street también son denominadas fraudulentamente "deterioradas". ¿Por qué están la Academia Adventista, el Parque Blakely, el Edificio y el parque American Legion, y los Terrenos del Grape Festival, todos incluidos en el área "deteriorada"? ¿Estas propiedades estarán destinadas para futuros desarrollos comerciales?

El alcantarillado, el agua y los servicios públicos son funciones legítimas de la Ciudad, pero tales deudas cuentan con la aprobación de los votantes. Se debe permitir a los contribuyentes votar en cualquier deuda por reurbanización.

La Ordenanza 1812 excluye a los votantes de la aprobación de las futuras deudas. Si es necesaria un área de Reurbanización en cualquier proyecto futuro, debe estar claramente definida y la ordenanza debe incluir la aprobación de los votantes de los bonos futuros.

Tal como está propuesta, la Ordenanza es irresponsable. No entreguemos a los burócratas de la Ciudad un cheque en blanco por un "fondo para usos ilícitos". **VOTE NO EN LA MEDIDA W**

Presentado por: Comité para la Oposición a la Medida W

/f/ John Talbot
/f/ Phyllis Roche
/f/ Jane Lea

REFUTACIÓN AL ARGUMENTO EN CONTRA DE LA MEDIDA W

Los opositores a la Medida W cuentan con tácticas alarmistas.

Utilizando su lógica, las familias nunca deberían pedir dinero prestado para comprar una casa porque implica una deuda. Es ridículo.

El hecho es que la agencia de reurbanización de Lodi no está obligada a emitir bonos. Algunas ciudades logran las metas del público en un sistema de pago por consumo.

La agencia, no obstante, podría pedir dinero prestado para construir una nueva biblioteca, estación de bomberos u otras instalaciones necesarias para que los residentes no tuvieran que elegir entre pagar impuestos más altos o abandonar los servicios municipales. Eso no es posible ahora.

El beneficio para Lodi es tan claro que una coalición sin precedentes de líderes comerciales, educativos y comunitarios, grupos de seguridad pública y ciudadanos mayores se están uniendo para decir Sí en la Medida W.

Su voto Sí en la Medida W conservará nuestros dólares provenientes de impuestos en Lodi para ayudar a nuestros ciudadanos, mejorar los servicios municipales y atraer nuevos empleos.

Con la reurbanización, podemos atraer nuevos negocios con moderna infraestructura de alcantarillado, calles y comunicaciones. Podemos limpiar las áreas deterioradas, restaurar las propiedades abandonadas que atrae la actividad delinciente y construir nuevas viviendas accesibles y para los ciudadanos mayores – los negocios locales se beneficiarán y se crearán empleos locales. Todos ganan.

El Concejo Municipal, actuando como la Agencia de Reurbanización, opera a plena vista del público, brinda a los residentes de la ciudad informes anuales, auditorías públicas y opera dentro de la estricta ley del Estado. No hay secretos.

Es por eso que el 95 por ciento de las ciudades de California con poblaciones superiores a 50,000 habitantes tienen agencias de reurbanización aprobadas por los votantes.

¿Puede el pequeño grupo de opositores a la Medida W estar en lo cierto y todos los demás estamos equivocados?

Presentado por: Sí en la Medida W – patrocinada por
la Cámara de Comercio del Distrito de Lodi

/f/ Larry Hansen,
Alcalde de Lodi
/f/ Peter M. Iturraran,
Presidente, Bomberos Profesionales de Lodi
/f/ Russell G. Munson,
Socio Gerente, Wine and Roses Hotel
/f/ Dr. Kenneth Mullen
/f/ Tracy L. Williams,
Presidente y CEO, LOEL Foundation, Inc.

VOTER QUALIFICATIONS

YOU ARE QUALIFIED TO VOTE IN CALIFORNIA IF:

- You are a citizen of the United States and you are or will be 18 years old by Election Day
- You are a resident of California
- You are not in prison or on parole for a felony conviction

REMEMBER, YOU MUST RE-REGISTER TO VOTE IF:

- You change your residence address after the last election
- You move to San Joaquin County from another State or County
- You move within San Joaquin County
- You change your name (first, middle or last)
- Your signature changes
- You wish to change your political party

REQUISITOS PARA VOTAR

USTED REUNE LOS REQUISITOS PARA VOTAR EN CALIFORNIA SI:

- Usted es ciudadano de los Estados Unidos y usted tendrá al menos 18 años de edad para el día de la Elección
- Si usted es residente de California
- Si usted no esta en prisión o en libertad condicional por un delito grave

RECUERDE, USTED DEBERÁ REGISTRASE DE NUEVO SI:

- Se ha cambiado su dirección de residencia desde la última elección
- Se ha movido al Condado de San Joaquin de otro Estado o Condado
- Cambió de dirección dentro del Condado de San Joaquin
- Cambió de nombre (nombre, segundo nombre o apellido)
- Cambió de firma
- Desea cambiar su afiliación política

ATTENTION

VOTE-BY-MAIL VOTERS!

**You Must Sign
the outside of your return
envelope or we cannot count
your vote!**

**Your Vote-by-Mail ballot must be received by 8:00 p.m.
on Election Day in order to be counted**



AVISO

ELECTORES DE VOTO POR CORREO!

**Usted debe firmar
la parte posterior de su sobre de envío o
su voto no será contado!**

**Su voto por correo debe ser recibido antes de las 8:00 p.m.
el día de la elección para que éste sea contado!**



Save Time

- Mark your choices in this Sample Ballot booklet and take it to your polling place for reference.
 - Your polling place location is shown on the back cover.
 - If possible, vote in the mid-morning or mid-afternoon hours. This will help shorten lines during the evening rush.
 - Polls are open from 7 a.m. to 8 p.m.
-

Ahorre Tiempo



- Marque sus selecciones en la Balota Modelo y llévela a su centro electoral para referencia.
- La ubicación de su centro electoral se encuentra en la portada posterior.
- Si es posible, vote durante las horas de media mañana o media tarde. Esto ayudará a mantener las colas más cortas durante las horas fuertes de la noche.
- Los centros electorales abren desde las 7 a.m. hasta las 8 p.m.

INSTRUCTIONS FOR VOTE-BY-MAIL VOTING

INFORMACION PARA ELECTOR DE VOTO POR CORREO

LAST DAY TO REGISTER FOR THIS ELECTION

If you moved within the county on or before the date shown to the right and did not reregister at your new address, you may vote and register for future elections EITHER at the county elections office OR at the polling place where you now live. If you moved AFTER the date shown, you may vote a *Vote-by-Mail* ballot or at the polling place for your current or previous address for this election only. Then, you must reregister and vote at your new address for future elections.

**FEBRUARY
17
FEBRERO**

ULTIMO DIA PARA EMPADRONARSE PARA ESTA ELECCION

Si usted se mudó para la fecha indicada a mano izquierda o antes de la misma, y no se empadronó para votar en su nueva dirección, usted no es elegible para votar en esta elección. A MENOS QUE ya se hubiera empadronado para votar en el distrito donde usted vive ahora. Si usted se mudó dentro del mismo condado donde estaba empadronado para votar, usted puede empadronarse y votar YA SEA en la oficina electoral del condado O en el centro electoral donde usted vive ahora. Si se mudó DESPUES de la fecha indicada, puede votar en una boleta por *Voto por Correo*, o en el centro electoral correspondiente a su dirección actual o anterior solamente para esta elección. Entonces, para las elecciones futuras, usted tiene que empadronarse y votar en su nueva dirección.

LAST DAY TO REQUEST VOTE-BY-MAIL BALLOT

To qualify for a *Vote-by-Mail* Ballot you must:

- Be a registered voter in the County.
- Make a separate request for each election.
- Sign your request in your own handwriting.
- Submit your request to the Registrar's Office no later than 5 p.m. on the date shown (the 7th day prior to Election Day).

**FEBRUARY
24
FEBRERO**

ULTIMO DIA PARA PEDIR LA BOLETA COMO VOTANTE POR CORREO

Para calificar para una Boleta de *Votante Por Correo* Ud. debe:

- Ser un votante registrado en el condado.
- Presentar una petición para cada elección.
- Firmar su petición personalmente.
- Presentar su petición en la oficina del Registrador antes de las 5 de la tarde de la fecha mostrada (el 7o día anterior al Día de la Elección).

RETURNING YOUR VOTE-BY-MAIL VOTER BALLOT

Voted *Vote-by-Mail* ballots must be received in the Registrar's Office or at any polling place within the county not later than 8:00 p.m. on the day of election.

**MARCH
3
MARZO**

DEVOLVER LA BOLETA DE VOTANTE POR CORREO

Las boletas de votantes de *Voto por Correo* deben recibirse en la oficina del Registrador o en cualquier lugar de votación, antes de la hora de cerrarse los lugares de votación el día de la elección.

NOTICE TO THE VOTERS WITH DISABILITIES: If a polling place is not indicated as accessible to voters with disabilities, such voter is entitled to vote in the following way:

A precinct board member shall take a regular ballot to the voter with disabilities at a place as near as possible to the polling place and which is accessible to such person, qualify that person to vote and return the voted ballot to the polling place.

NOTICE TO ALL VOTERS: As of 2002, any voter may request permanent *Vote-by-Mail* voter status. This means that you would automatically receive a *Vote-by-Mail* ballot by mail for any election in which you are entitled to vote. You can remain a permanent *Vote-by-Mail* voter for as long as you wish. However, failure to return a voted *Vote-by-Mail* ballot for two consecutive statewide general elections will cause your "permanent *Vote-by-Mail*" standing to be canceled, and you would have to vote at your local polling place or reapply for permanent *Vote-by-Mail*. **If you are interested, phone (209) 468-2890 for more information, or mark the PERM VOTE-BY-MAIL option box on the *Vote-by-Mail* ballot application.**

POLLING PLACE ACCESSIBLE?



¿LUGAR DE VOTACION ACCESIBLE?

AVISO A LOS ELECTORES CON INCAPACIDADES: Si el lugar de votación no está indicado como accesible para el votante con incapacidades, tal votante tiene derecho a votar en la forma siguiente:

Un miembro del colegio electoral entregará una boleta regular al elector con incapacidades en un lugar tan cercano como sea posible al lugar de votación, comprobará la calificación de tal persona para votar y devolverá la boleta votada al lugar de votación.

AVISO A TODOS LOS VOTANTES: A partir de 2002, todo elector puede solicitar la condición permanente de elector de *Voto por Correo*. Esto significa que recibiría automáticamente, por correo, una boleta de elector de *Voto por Correo*, para todas las elecciones en las cuales tiene derecho a votar. Puede preservar por el período de tiempo que desee su condición permanente de elector de *Voto por Correo*. Sin embargo, si deja de votar y de devolver la boleta de elector de *Voto por Correo* en dos elecciones consecutivas generales estatales se cancelará su clasificación permanente de "elector de *Voto por Correo*" y tendrá que votar en el centro electoral correspondiente o volver a solicitar la condición permanente de elector de *Voto por Correo*. **Si desea más información sobre este asunto, llame al (209) 468-2890, o ponga una marca en el encasillado de PERM de *Voto por Correo* (elector de *Voto por Correo* permanente) en la solicitud de la boleta para votar por *Voto por Correo*.**

SEPARATE HERE

SEPARASE AQUI



**STOCKTON CA 95201-0810
PO BOX 810
REGISTRAR OF VOTERS
SAN JOAQUIN COUNTY**

TO:



DID YOU SIGN YOUR APPLICATION?
¿FIRMO USTED SU SOLICITUD?



PLACE STAMP HERE
PONGA ESTAMPILLA
AQUI

FIRST CLASS
POSTAGE
REQUIRED

FROM: (REMITTE)

FROM:
SAN JOAQUIN COUNTY
REGISTRAR OF VOTERS
Post Office Box 810
Stockton, California 95201



Non Profit Org.
U.S. Postage
PAID
La Mirada, CA
Permit No. 20

POLLS OPEN AT 7 A.M. AND CLOSE AT 8 P.M.
LOS CENTROS DE VOTACION ABREN A LAS 7 A.M. Y CIERRAN A LAS 8 P.M.

If you find that for any reason you will be unable to vote in person on election day, promptly complete and sign the application for a vote-by-mail ballot printed below and return it to the office of the Registrar not less than 7 days before the day of election.

For further information contact the: 

San Joaquin County
Registrar of Voters
P.O. Box 810
212 N. San Joaquin St.
Stockton, Ca 95201
(209) 468-2890

Si usted, por alguna razón no puede votar personalmente el día de la elección, llene y firme enseguida la solicitud para votar por correo que está impresa abajo y devuélvala a la oficina del Registrador no menos de 7 días antes de la elección.

 Para más información pongase en contacto con:

Assistance to the Hearing Impaired

The Registrar of Voter's Office has a TTY (Telecommunications Device for the Deaf) to provide election information: 953-1070. For the Visually Impaired, assistance for the State Ballot Measures is available from the county local blind center or Secretary of State, Elections Division at (916) 657-2166.

Asistencia a los Incapacitados del Oído

La Oficina del Registrador de Votantes tiene un TTY (Aparato de Telecomunicaciones para los Sordos) para información sobre la elección: 953-1070. Para los Incapacitados Visualmente Asistencia para las medidas del Estado están disponibles en el centro local para ciegos, ó la Secretaria del Estado llamando al (916) 657-2166.

 SEPARATE HERE

SEPRESE AQUI 

APPLICATION FOR VOTE-BY-MAIL BALLOT

I hereby request a vote-by-mail ballot for the
CITY OF LODI, MUNICIPAL SPECIAL ELECTION, MARCH 3, 2009

Aquí solicito una boleta para votar por correo para la
CIUDAD DE LODI, ELECCIÓN MUNICIPAL ESPECIAL, MARZO 3, 2009


1. My residence address at which I am registered to vote is:
Mi domicilio de residencia en el que estoy empadronado para votar es:

Street (Calle)

City (Ciudad) State (Estado) Zip Code (Zona Postal)

I certify under penalty of perjury under the laws of the State of California that the information on this application is true and correct.
Yo certifico bajo pena de perjurio bajo las leyes del Estado de California que la información en esta solicitud es verdadero y correcto.

3. SIGN (FIRME)

 Signature as registered (Firma como se empadrono) Date
Each applicant must sign own signature (Cada solicitante debe firmar por si mismo) (Fecha)

SOLICITUD PARA BOLETA DE VOTANTE POR CORREO

FEBRUARY 24, 2009 - FEBRERO 24 DEL 2009
LAST DAY APPLICATION MAY BE RECEIVED
ULTIMO DIA PARA RECIBIR SOLICITUD

2. Please mail my vote-by-mail ballot to me at this address, if different than that shown on label, below:
Por favor, mande la boleta de voto por correo a esta dirección, si es distinta de la señalada, abajo.

Street (Calle)

City (Ciudad) State (Estado) Zip Code (Zona Postal)

POLLING PLACE
LOCATION:
LUGAR DE
VOTACION:

POSTMASTER
DELIVER TO:



NOTICE/AVISO
IF THE PERSON NAMED ON THIS SAMPLE BALLOT IS NOT AT THIS ADDRESS, PLEASE RETURN THIS SAMPLE BALLOT TO YOUR MAIL CARRIER.
SI LA PERSONA NOMBRA DA EN ESTA MUESTRA DE BOLETA NO ESTA EN ESTA DIRECCION, FAVOR DE DEVOLVER ESTA MUESTRA DE BOLETA A SU CARTERO.

BALLOT TYPE
NP 001

"PERM VOTE-BY-MAIL". Check here if you wish to become a Permanent Vote-by-Mail Voter.
Elector de Voto Por Correo Permanente. Ponga una marca aquí desea inscribirse como elector de voto por correo permanente.